

①

Q: What sorts of things do you recycle?

あなたはどんなものをリサイクルしていますか。

A: We recycle all of the usual things: paper, glass, cans and my mother bought an electric composter so we recycle kitchen scraps as well.

私たちはたいていのものは全てリサイクルしています。紙、ガラス、カンといったものです。そして、母が電気堆肥用生ゴミ処理器を買ったので台所の残飯も同様にリサイクルしています。

注 compost ㊦「堆肥、積み肥」。scraps 「残飯、残り物」

②

Q: What environmental problems do you think the world will encounter in the near future?

近い将来、世界はどんな環境問題に直面すると思いますか。

A: The biggest problem is, of course, global warming.

最大の問題はもちろん地球温暖化です。

I think a lack of clean air and water will plague us in the future.

私はきれいな空気や水の不足が将来私たちを悩ますと思います。

注 plague ㊦「～をしつこく悩ます、苦しめる」

3

**Q: Have you ever experienced a strong hurricane?**

あなたは今までに強いハリケーンを経験したことはありますか。

**A: We live right on the coast and receive the brunt of the strong wind every time.**

私たちはすぐ海岸の所に住んでいるので、毎回強風をもろに受けます。

**注** the brunt 「〈攻撃などの〉矛先」

4

**Q: We often hear about the news of domestic violence in Japan. Is child abuse a serious problem in this country, too?**

日本では、家庭内暴力のニュースをよく聞きます。この国でも児童虐待は深刻な問題ですか。

**A: Child abuse seems to be a growing problem here.**

児童虐待はここでも大きな問題になってきているようです。

**I don't think it is a new problem. It is only being reported more recently.**

それは新しい問題だとは思いません。最近より多く報告されるようになってきているだけです。

**注** growing ⑧ 「(数量・大きさ・形・程度が) 大きくなる、増大する」、進行形の受動態は「be 動詞 + being + 過去分詞」で表します。

5

**Q: If you are arrested because of drunken driving, will you be penalized heavily?**

もし飲酒運転で逮捕されたら、厳しく罰せられますか。

**A: Yes. The punishments range from fines and losing one's license to imprisonment.**

はい。その処罰は罰金、免許証の取り消しから禁固刑まで様々です。

**Q: Are there many accidents which stem from drinking?**

飲酒運転の事故が多発していますか。

**A: Thankfully, the number has fallen drastically since the laws are being strictly enforced.**

ありがたいことに、その数は法律が厳しく施行されているので急激に減っています。

**注** penalize ④「〈ある行為・人を〉有罪と宣告する、罰する」。stem from ~ 「~に起因する、~に由来する、~から起る」。punishment ①「処罰、刑罰」imprisonment ①「投獄、禁固」。drastically ④「急激に、思い切って」。enforce ④「〈法律などを〉実施する、施行する」



6

**Q:** Are there many facilities or equipment so that differently-abled people can study comfortably in this school?

この学校には障害を持った人々が快適に勉強できるようにたくさんの施設や設備がありますか。

**A:** We are continually adding new equipment in order to meet those students' needs.

私たちはそういった生徒たちのニーズ[必要]を満たすために、頻繁に新しい設備を付け加えています

**注** so that A can ~ 「Aが~できるように」。 equipment ㊶ 「〔集合的に〕(ある目的のための) 備品、設備」。 differently-abled ㊷ 「身体に障害のある、異なった能力を持った(disabled 「身体障害のある」の言い換え)」。 continually ㊸ 「断続的に、頻繁に」。 meet the needs of ~ 「~のニーズ [必要] を満たす、要求にこたえる」

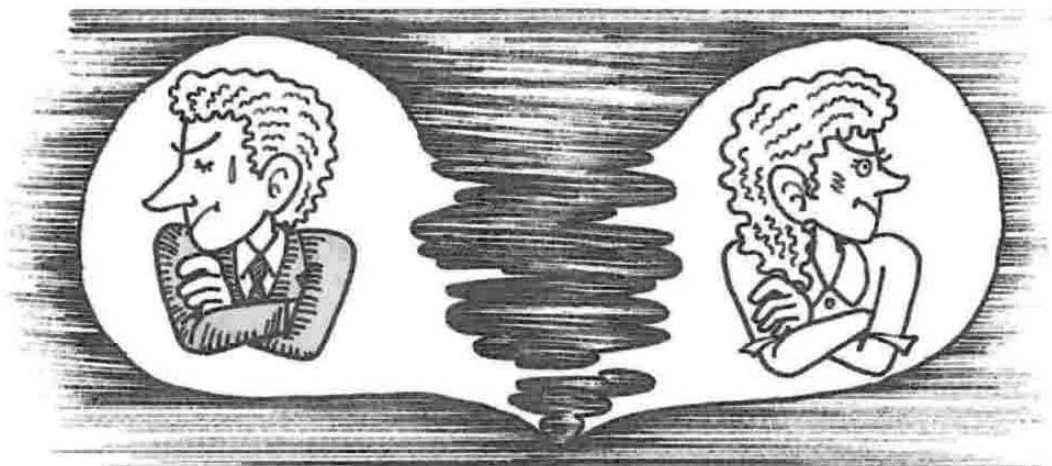
7

**Q:** Is the divorce rate high in this country?

離婚率はこの国では高いですか。

**A:** Yes. I think it is over 50 %.

はい。50%を超えていると思います。



8

**Q: I hear that obesity is a problem in the U.S.**

アメリカでは肥満が問題になっていると聞いています。

**What do you think causes fatness?**

何が肥満を引き起こしていると思いますか。

**A: The biggest cause is overeating closely followed by a lack of exercise.**

最大の原因は過食で、すぐ次に来るのは運動不足です。

**It's simple: eating too much and not doing anything physical.**

それは簡単です。食べ過ぎることと、体を動かすことを何もしないことです。

**注** obesity ㊦ 「肥満」。 cause ㊦ 「～の原因となる、～を引き起す」 ㊦  
㊦ 「原因」。 fatness ㊦ 「肥満、豊かさ」。 closely ㊦ 「ぴったりと、接近して」。 physical ㊦ 「身体[肉体]の、身体[肉体]的な」

9

**Q: Are there many homeless people in this town?**

この町にはたくさんのホームレスがいますか。

**A: No, there aren't. I think it is too cold here.**

いいえ、いません。ここは寒すぎると思います。

**Q: Is there a large gap between the rich and the poor?**

貧富の差は大きいですか。

**A: Yes. The rich are very rich and the poor are very poor.**

はい。金持ちはとても裕福で、貧しい人々はとても貧しいです。

## Every year, the gap widens.

毎年その差は広がっています。

**注** 「the + 形容詞」は「～の人々」の意味です。the rich [=rich people] 「金持ち」。the poor [=poor people] 「貧乏人」。widen ㊦ 「広くなる」

10

**Q: Is it dangerous to walk alone late at night in this town?**

この町で夜遅く一人で歩くのは危険ですか。

**A: Not if you avoid the bad section of town.**

町の悪い人たちが住む地域を避ければ危険ではありません。

**Yes. It seems there are bad people everywhere.**

はい。どこにでも悪い人はいるようです。

11

**Q: Does kidnapping or snatching frequently happen around here?**

この辺りでは誘拐やひったくりがよく起こりますか。

**A: I've never heard of a single occurrence.**

一度もそのような事件が起こったのを聞いたことはありません。

**注** occurrence ㊦ 「出来事、事件」

12

**Q: Are there a lot of senior citizens' homes in this town?**

この町にはたくさんの老人ホームがありますか。

**A: Yes, there are and they provide good service.**

はい、あります。そしてよいサービスを提供してくれます。

**No. There is only one and it's not enough.**

いいえ。一つしかなくそれでは十分ではありません。

13

**Q: Because there are a large number of elderly people in Japan, young people have to support them by paying a lot of tax.**

日本には、多くの高齢者がいるので、若者たちが彼らを支えるために多くの税金を支払わなければなりません。

**Do you have the same problem in this country?**

この国にも同じ問題がありますか。

**A: Yes. They didn't plan the system very well.**

はい。あまりよく（年金）制度を計画しなかったのです。

**Yes. The shrinking birthrate has caused similar problems everywhere.**

はい。出生率の低下はどこでも似たような問題を引き起こしています。

**注** shrink ④ 「〈量・価値などが〉減少する、減る」

**Q: In Japan, group suicide has been a big social problem since the Internet has become hugely popular. Is it common in your country, too?**

日本では、インターネットが非常に人気になって以来、集団自殺が大きな社会問題になっています。あなたの国でもよくありますか。

**A: No. Christianity is still a huge deterrent.**

いいえ。キリスト教が今も大きな抑止力となっています。

**Yes. It has been on the rise recently, but I don't think the blame can be laid on the Internet.**

はい。最近増えていますが、その責任はインターネットにあるとは思いません。

**注** hugely ㊦「大いに、非常に」。deterrent ㊧「(戦争) 抑止力、抑止するもの、妨害物」 on the increase [rise] 「増加中で」。on the decrease 「減少中で」。lay [put, place] the blame for A on B 「Aの責任をBに負わせる」。lay ㊨「〈非難・告発を〉する、〈罪・過失を〉(～に) 帰する」 lay は lay-laid-laid のように活用します。